

## Li-ion BATTERY PACK

## SAFETY INSTRUCTIONS

<p><b>CAUTION:</b> Risk of Fire and Burns. Do Not Open, Crush, Heat Above 140°F (60°C) or Incinerate. Follow Manufacturer’s Instructions.</p>
---

This rechargeable Li-ion battery pack is designed exclusively for use with **KENWOOD** transceivers. Use the battery pack only with equipment whose instruction manual recommends its use. To prevent possible damage, do not attempt to use the battery pack with other types of transceivers or chargers.

### ABOUT THE Li-ion BATTERY PACK

The battery pack includes flammable objects such as organic solvent. Mishandling may cause the battery to rupture producing flames or extreme heat, deteriorate, or cause other forms of damage to the battery. Please observe the following prohibitive matters.

#### **⚠ DANGER**

- Do not disassemble or reconstruct battery!**

The battery pack has a safety function and protection circuit to avoid danger. If they suffer serious damage, the battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame.

- Do not short-circuit the battery!**

Do not join the + and – terminals using any form of metal (such as a paperclip or wire). Do not carry or store the battery pack in containers holding metal objects (such as wires, chain-neckless or hairpins). If the battery pack is short-circuited, excessive current will flow and the battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame. It will also cause metal objects to heat up.

- Do not incinerate or apply heat to the battery!**

If the insulator is melted, the gas release vent or safety function is damaged, or the electrolyte is ignited, the battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame.

- Do not leave the battery near fires, stoves, or other heat generators (areas reaching over 176°F/ 80°C)!**

If the polymer separator is melted due to high temperature, an internal short-circuit may occur in the individual cells and the battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame.

- Do not immerse the battery in water or get it wet by other means!**

If the battery’s protection circuit is damaged, the battery may charge at extreme current (or voltage) and an abnormal chemical reaction may occur. The battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame.

- Do not charge the battery near fires or under direct sunlight!**

If the battery’s protection circuit is damaged, the battery may charge at extreme current (or voltage) and an abnormal chemical reaction may occur. The battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame.

- Use only the specified charger and observe charging requirements!**

If the battery is charged in unspecified conditions (under high temperature over the regulated value, excessive high voltage or current over regulated value, or with a remodelled charger), it may overcharge or an abnormal chemical reaction may occur. The battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame.

- Do not pierce the battery with any object, strike it with an instrument, or step on it!** This may break or deform the battery, causing a short-circuited. The battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame.

- Do not jar or throw the battery!**

An impact may cause the battery to leak, generate heat or smoke, rupture, and/or burst into flame. If the battery’s protection circuit is damaged, the battery may charge at an abnormal current (or voltage), and an abnormal chemical reaction may occur. The battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame.

- Do not use the battery pack if it is damaged in any way!**

The battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame.

- Do not solder directly onto the battery!**

If the insulator is melted or the gas release vent or safety function is damaged, the battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame.

# KENWOOD

JVCKENWOOD Corporation

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

JVCKENWOOD Corporation

- Do not reverse the battery polarity (and terminals)!**

When charging a reversed battery, an abnormal chemical reaction may occur. In some cases, an unexpected large amount of current may flow upon discharging. The battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame.

- Do not reverse-charge or reverse-connect the battery!**

The battery pack has positive and negative poles. If the battery pack does not smoothly connect with a charger or operating equipment, do not force it; check the polarity of the battery. If the battery pack is reverse-connected to the charger, it will be reverse-charged and an abnormal chemical reaction may occur. The battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame.

- Do not touch a ruptured and leaking battery!**

If the electrolyte liquid from the battery gets into your eyes, wash your eyes out with fresh water as soon as possible, without rubbing your eyes. Go to the hospital immediately. If left untreated, it may cause eye-problems.

#### **⚠ WARNING**

- Do not charge the battery for longer than the specified time!**

If the battery pack has not finished charging even after the regulated time has passed, stop it. The battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame.

- Do not place the battery pack into a microwave or high pressure container!**

The battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame.

- Keep ruptured and leaking battery packs away from fire!**

If the battery pack is leaking (or the battery emits a bad odor), immediately remove it from flammable areas. Electrolyte leaking from battery can easily catch on fire and may cause the battery to generate smoke or burst into flame.

- Do not use an abnormal battery!**

If the battery pack emits a bad odor, appears to have color change or deformed, or seems abnormal for any other reason, remove it from the charger or operating equipment and do not use it. The battery may generate heat or smoke, rupture, or burst into flame.

- Do not change or charge the battery in hazardous locations!**

### USING THE BATTERY PACK

- Charge the battery pack before using it.
- Charging temperature range is 41°F ~ 104°F (5°C ~ 40°C).

- To keep the battery discharge at a minimum, remove the battery pack from the equipment when it is not in use. Store the battery pack in a cool and dry location.

- When storing the battery pack for a long period:

- Remove the battery pack from the equipment.
- Discharge the battery pack, if possible.
- Store the battery pack in a cool (below 77°F/ 25°C) and dry location.

### BATTERY PACK CHARACTERISTICS

- As the battery pack is charged and discharged repeatedly, the battery capacity decreases.
- Even if the battery pack is unused, the battery pack degrades.
- It takes a longer time to charge the battery pack in cooler areas.
- The life of battery pack is shortened when it is charged and discharged in hotter areas. When the battery pack is stored in a hot location, the battery pack degrades quicker. Do not leave the battery pack in vehicles or near heating appliances.
- When the battery pack operating time becomes short, even if it is fully charged, replace the battery pack. Continuing to charge and discharge the battery pack may result in electrolyte leakage.

## BATTERIE Li-ion

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

<p><b>ATTENTION<span> </span>:</b> risque d’incendie ou de brûlures. N’ouvrez pas, ne déformez pas, ne chauffez pas au-dessus de 60°C et ne brûlez pas. Suivez les instructions du fabricant.</p>
---

Cette batterie ion-lithium rechargeable a été conçue exclusivement pour les émetteurs-récepteurs **KENWOOD**. N'utilisez la batterie que si son emploi est recommandé dans le mode d'emploi de l'appareil. Afin d'éviter les dommages potentiels, n'utilisez pas la batterie avec d'autres types d'émetteurs-récepteurs ou de chargeurs.

### À PROPOS DE LA BATTERIE ION-LITHIUM

La batterie contient des éléments inflammables comme un solvant organique. Une erreur de manipulation pourrait causer une rupture de la batterie et produire des flammes ou une chaleur extrême, une détérioration ou d'autres formes de dommages. Veuillez observer les consignes suivantes.

#### **⚠ DANGER**

- Ne pas démonter ni reconstruire la batterie!**

La batterie est munie d'une fonction de sûreté et d'un circuit de protection afin d'éviter les dangers. Si ces mécanismes subissent des dommages importants, la batterie pourrait dégager de la chaleur ou de la fumée, se rompre ou s'enflammer.

- Ne pas court-circuiter la batterie!**

Ne reliez pas les bornes + et – au moyen d'un article en métal (comme un trombone ou un fil de métal). Ne transportez pas et ne rangez pas la batterie dans un contenant où se trouvent des objets en métal (tels que des fils de métal, des chaînettes ou des épingles à cheveux). Si la batterie était court-circuitée, un courant excessif circulerait et la batterie pourrait produire de la chaleur ou de la fumée, se rompre ou s'enflammer. Cela causerait aussi l'échauffement des objets métalliques.

- Ne pas incinérer ni chauffer la batterie!**

Si l'isolateur fondait, si l'évnt pour le dégagement gazeux ou le dispositif de sûreté était endommagé, ou si

- Ne pas laisser la pile à proximité de feu, de poêles ou d'autres générateurs de chaleur (zones dont la température peut dépasser 80°C)!**

Si le séparateur en polymère fondait en raison d'une température élevée, un court-circuit interne pourrait se produire à l'intérieur des cellules individuelles et la batterie pourrait dégager de la chaleur ou de la fumée, se rompre ou s'enflammer.

- Ne pas immerger la batterie dans l'eau et ni la mouiller d'aucune façon!**

Si le circuit de protection de la batterie était endommagé, la batterie pourrait se charger avec un courant extrêmement élevé (ou sous une tension extrêmement élevée) et une réaction chimique anormale pourrait se produire. La batterie pourrait dégager de la chaleur ou de la fumée, se rompre ou s'enflammer.

- Ne pas charger la batterie près d'un feu ni sous les rayons directs du soleil!**

Si le circuit de protection de la batterie était endommagé, la batterie pourrait se charger à un courant (ou sous une tension) extrêmement élevé et une réaction chimique anormale pourrait se produire. La batterie pourrait dégager de la chaleur ou de la fumée, se rompre ou s'enflammer.

- Utiliser uniquement le chargeur spécifié et respecter les conditions prévues à cet effet!**

Si les conditions prévues pour la charge n'étaient pas respectées (température supérieure à la valeur prescrite, tension ou courant excessif, ou utilisation d'un chargeur transformé), elle pourrait être surchargée ou une réaction chimique anormale pourrait se produire. La batterie pourrait dégager de la chaleur ou de la fumée, se rompre ou s'enflammer.

- Ne pas percer la batterie avec aucun objet ni la frapper avec un instrument ni marcher dessus!**

Cela pourrait briser ou déformer la batterie et causer un court-circuit. La batterie pourrait dégager de la chaleur ou de la fumée, se rompre ou s'enflammer.

- Ne pas secouer ni lancer la batterie!**

Un impact pourrait causer une fuite, produire de la chaleur ou de la fumée, causer une rupture ou l'inflammation de la batterie. Si le circuit de protection de la batterie était endommagé, la batterie pourrait être chargée avec un courant anormal (ou sous une tension anormale) et une réaction chimique anormale pourrait se produire. La batterie pourrait dégager de la chaleur ou de la fumée, se rompre ou s'enflammer.

- Ne pas utiliser la batterie si elle est endommagée d'une quelconque façon!**

# KENWOOD

JVCKENWOOD Corporation

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

JVCKENWOOD Corporation

La batterie pourrait dégager de la chaleur ou de la fumée, se rompre ou s'enflammer.

- Ne pas souder directement sur la batterie!**

Si l'isolateur fondait ou si l'évnt pour le dégagement gazeux ou le dispositif de sûreté était endommagé, la batterie pourrait dégager de la chaleur ou de la fumée, se rompre ou s'enflammer.

- Ne pas inverser la polarité de la batterie (ni de ses bornes)!**

Si on charge une batterie inversée, une réaction chimique anormale peut se produire. Dans certains cas, une quantité importante et inattendue de courant peut circuler au moment de la décharge. La batterie pourrait dégager de la chaleur ou de la fumée, se rompre ou s'enflammer.

- Ne pas charger ni connecter la batterie à l'inverse!**

La batterie est munie d'un pôle positif et d'un pôle négatif. Si la batterie ne peut être connectée facilement à un chargeur ou à un équipement d'exploitation, ne forcez pas; vérifiez la polarité de la batterie. Si la batterie était connectée inversement au chargeur, elle serait chargée à l'inverse et une réaction chimique anormale pourrait se produire. Elle pourrait dégager de la chaleur ou de la fumée, se rompre ou s'enflammer.

- Ne pas toucher une batterie perforée ou qui fuit!**

Si le liquide électrolytique de la batterie entre en contact avec vos yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau fraîche en évitant de les frotter. Rendez-vous immédiatement à l'hôpital. En l'absence de traitement, des troubles oculaires pourraient en résulter.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Ne pas charger la batterie plus longtemps que le temps spécifié!**

Si la charge de la batterie n'est pas terminée après la durée spécifiée, arrêtez le processus. La batterie pourrait dégager de la chaleur ou de la fumée, se rompre ou s'enflammer.

- Ne pas placer la batterie dans un four à micro-ondes ni dans un contenant sous haute pression!**

La batterie pourrait dégager de la chaleur ou de la fumée, se rompre ou s'enflammer.

- Garder les batteries perforées ou qui fuient éloignées du feu!**

Si la batterie fuit (ou si elle émet une odeur anormale), éloignez-la immédiatement des sources de feu.

L'électrolyte qui fuit de la batterie pourrait facilement prendre feu et causer un dégagement de fumée ou l'inflammation de la batterie.

- Ne pas utiliser une batterie anormale!**

Si la batterie émet une odeur désagréable, si elle semble décolorée ou déformée, ou si elle montre une forme quelconque d'anormalité, retirez-la du chargeur ou de l'appareil et ne l'utilisez pas. La batterie pourrait dégager de la chaleur ou de la fumée, se rompre ou s'enflammer.

- Ne changez pas, ne chargez pas la batterie dans un endroit dangereux!**

#### UTILISATION DE LA BATTERIE

- Chargez la batterie avant de l'utiliser.
- La plage de température de charge est de 5°C à 40°C.

- Afin de minimiser la décharge de la batterie, retirez-la de l'appareil lorsqu'elle n'est pas utilisée. Rangez la batterie dans un endroit frais et sec.

- Lorsque vous rangez la batterie pour une durée prolongée:

- Retirez la batterie de l'appareil.
- Déchargez la batterie, si possible.
- Rangez la batterie dans un endroit frais (en dessous de 25°C) et sec.

### CARACTÉRISTIQUES DE LA BATTERIE

- La capacité de la batterie diminue graduellement au fur et à mesure des cycles de charge et de décharge.
- La batterie se dégrade même lorsqu'elle demeure inutilisée.
- Il faut plus de temps pour charger la batterie dans un endroit frais.
- La durée de service de la batterie est écourtée lorsqu'elle est chargée et déchargée dans un endroit chaud. Lorsque la batterie est conservée dans un endroit chaud, elle se dégrade plus rapidement. Ne laissez pas la batterie dans un véhicule ni près d'un appareil chauffant.
- Lorsque le temps de fonctionnement de la batterie devient plus court alors qu'elle est chargée à fond, remplacez-la. Continuez de charger et de décharger la batterie pourrait causer une fuite d'électrolyte.

## BATERÍA Ión-Li

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

<p><b>PRECAUCIÓN:</b> Riesgo de incendio y quemaduras. No la abra, aplasque o caliente a más de 60°C ni la arroje al fuego. Siga las instrucciones del fabricante.</p>
--

Este paquete de baterías recargable de iones de litio fue diseñado exclusivamente para su utilización en los transceptores **KENWOOD**. Utilice la batería solamente en el equipo que la recomiende de acuerdo a su manual de instrucciones. Para evitar posibles daños, no intente usar la batería con ningún otro tipo de transceptor o cargador.

### INSTALACIÓN DE LA BATERÍA DE IONES DE LITIO

La batería contiene objetos inflamables tales como solventes orgánicos. La manipulación indebida de la batería para producir llamas o calor intenso, deteriorar o causar otros tipos de daño a la batería. Por favor observe las siguientes prohibiciones.

#### **⚠ PELIGRO**

- ¡No desensamble o reconstruya la batería!**

La batería tiene una función de protección de circuito para evitar que sea peligrosa. Si sufre daños serios, la batería podría generar calor o humo, o podría romperse o prenderse fuego.

- ¡No haga cortocircuitos en la batería!**

No interconecte los terminales + y – utilizando ningún tipo de metal (tal como alambre). No transporte o guarde la batería en recipientes que contengan objetos de metal (tales como alambres, collares, u horquillas). Si se le hace un cortocircuito a la batería, correrá demasiada electricidad por la batería que podría generar calor o humo, o podría romperse o prenderse fuego. También causaría el calentamiento de objetos metálicos.

- ¡No incinere la batería ni la aplique de gas!**

Si el aislamiento se derrite, la salida de calor o la función de emergencia se dañan, o el electrolito prende fuego, la batería podría generar calor o humo, o romperse o prender fuego.

- ¡No deje la batería cerca del fuego, estufas, u otros generadores de calor (zonas que alcancen más de 80°C)!**

Si el separador de polímeros se derrite debido a alta temperatura, podría producirse un cortocircuito interno en las células individuales y la batería podría generar calor, humo, romperse o incendiarse.

- ¡No inmersa la batería en agua o deje que se moje de cualquier manera!**

Si el circuito de protección de la batería se daña, la batería podría cargar una cantidad extrema de electricidad (o tensión) y podría ocurrir una reacción química anormal. La batería podría generar calor o humo, romperse, o incendiarse.

- ¡No cargue la batería cerca del fuego o a la luz directa del sol!**

Si el circuito de protección de la batería se daña, la batería podría cargar una cantidad extrema de electricidad (o tensión) y podría ocurrir una reacción química anormal. La batería podría generar calor o humo, romperse, o incendiarse.

- ¡Utilice solamente el cargador especificado, y observe los requerimientos de carga!**

Si la batería se carga en condiciones no especificadas (en temperaturas por encima del valor regulado, tensión excesivamente alta, o electricidad sobre el valor regulado, o con un cargador reacondicionado), podría sobrecargarse o podría ocurrir una reacción química anormal. La batería podría generar calor o humo, romperse, o incendiarse.

- ¡No perfore la batería con ningún objeto, ni la golpee con ningún instrumento, ni la pise!**

Esto podría romper o deformar la batería, causando un corto circuito. La batería podría generar calor o humo, romperse, o incendiarse.

- ¡No golpee ni tire la batería!**

Un impacto podría causar que la batería sufra una pérdida, produzca calor o humo, que se rompa o se incendie. Si el circuito de protección de la batería se daña, la batería podría cargar una cantidad de electricidad (o tensión) anormal y podría ocurrir una reacción química anormal. La batería podría generar calor o humo, romperse, o incendiarse.

- ¡No use el cargador si tiene algún tipo de daño!**

La batería podría generar calor o humo, romperse, o incendiarse.

- ¡No suelde nada directamente a la batería!**

Si el aislamiento se derrite, la salida de gas o la función de emergencia se dañan, la batería podría generar calor o humo, romperse o incendiarse.

# KENWOOD

JVCKENWOOD Corporation

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- ¡No invierta la polaridad de la batería (y terminales)!**

Al cargar una batería invertida, podría producirse una reacción química anormal. En algunos casos, una cantidad inesperadamente grande de corriente podría salir al descargarse. La batería podría generar calor o humo, romperse, o incendiarse.

- ¡No cargue o conecte la batería invertida!**

La batería tiene polos negativo y positivo. Si la batería no se conecta suavemente a un cargador o al equipo de operación, no la fuerce, compruebe la polaridad. Si la batería se conecta invertida al cargador, se cargará al revés y podría ocurrir una reacción química anormal. La batería podría generar calor o humo, romperse, o incendiarse.

- ¡No toque la batería si está rota y tiene pérdidas!**

Si el líquido electrolito de la batería llegara a entrarle en los ojos, láveselos con agua fresca lo antes posible, sin frotarlos. Vaya al hospital inmediatamente. Si no se trata, podría causar problemas a la vista.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

- ¡No cargue la batería por más tiempo que el especificado!**

Si la batería no se ha terminado de cargar una vez pasado el tiempo regulado, cese la recarga. La batería podría generar calor o humo, romperse, o incendiarse.

- ¡No ponga la batería en un horno de microondas o un recipiente de alta presión!**

La batería podría generar calor o humo, romperse, o incendiarse.

- ¡Mantenga las baterías perforadas y con pérdidas lejos del fuego!**

Si la batería tiene pérdidas (o emite mal olor), quítela inmediatamente de áreas inflamables. El electrolito que salga de una batería puede encenderse rápidamente y podría hacrer que la batería genere humo e se incendie.

- ¡No use una batería anormal!**

Si la batería emite mal olor, parece de un color diferente, está deformada, o parece anormal por cualquier otro motivo, sáquela del cargador o equipo de operación y no la use. La batería podría generar calor o humo, romperse, o incendiarse.

- No cambie o cargue la batería en ambientes peligrosos!**

#### UTILIZACIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍAS

- Cargue la batería antes de usarla.
- El rango de temperatura de carga es de 5°C a 40°C.

Para mantener la descarga de la batería a un mínimo, saque la batería del equipo cuando no se esté utilizando. Guarde la batería en un lugar seco y fresco.

- Para guardar la batería por un período prolongado:
  - Saque la batería del equipo.
  - Descargue la batería, de ser posible.
  - Guarde la batería en un lugar fresco (por debajo de los 25°C) y seco.

### CARACTERÍSTICAS DE LA BATERÍA

- A medida que la batería se carga y descarga repetidamente, su capacidad disminuye.
- Aún cuando no se use, la batería se degradará.
- Toma más tiempo cargar la batería en zonas más frías.
- La vida útil de la batería se acorta al cargarla y descargarla en zonas más calurosas. Cuando la batería se guarda en un lugar caluroso, se degrada más rápidamente. No deje la batería en vehículos o cerca de calefactores.
- Cuando el tiempo de operación de la batería se vuelve corto, aún cuando está totalmente cargada, cambie la batería. La carga y descarga continua de la batería podría resultar en pérdidas de electrolito.

## BATTERIA Li-ion

## ISTRUZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA

<p><b>ATTENZIONE:</b> rischio di incendio e ustioni. Non aprire, non rompere calore superiore a 60°C oppure non incenerire. Seguire le istruzioni del produttore.</p>
---

Questo pacco batteria allo ione di litio ricaricabile è stato ideato per l'uso esclusivo con i ricetrasmittitori **KENWOOD**. Utilizzarlo solamente per le apparecchiature adatte menzionate nel manuale di istruzioni. Al fine di prevenire possibili danni, non tentare di utilizzare il pacco batteria con altri tipi di ricetrasmittitore o caricatore.

#### PACCO BATTERIA AL LITIO

Il pacco batteria presenta elementi infiammabili, ad esempio solventi organici. L'abuso o l'uso improprio possono provoc

Li-ion AKKU	<b>KENWOOD</b>
SICHERHEITSHINWEISE	JVKENWOOD Corporation

**ACHTUNG:** Brand- und Verbrennungsgefahr. Nicht öffnen, quetschen, auf mehr als 60°C erwärmen oder verbrennen. Die Anweisungen des Herstellers beachten.

Dieser wieder aufladbare Li-Ionen-Akku ist ausschließlich zur Verwendung mit **KENWOOD**-Transceivern vorgesehen. Diesen Akku nur in Geräten verwenden, soweit dies in ihren Gebrauchsanweisungen empfohlen wird. Um mögliche Beschädigungen zu vermeiden sollte nicht versucht werden, die Akkus mit anderen Arten von Transceivern oder Ladegeräten zu verwenden.

## ÜBER DEN LI-IONEN-AKKU

Der Akku enthält entflammbare Materialien wie organisches Lösungsmittel. Durch eine falsche Handhabung kann der Akku reißen, so dass Flammen oder eine extreme Hitze entsteht, sich der Zustand des Akkus verschlechtert oder ihn in anderer Weise beschädigt wird. Folgende Vorsichtsmaßnahmen sind einzuhalten:

**⚠️GEFAHR**

- Den Akku nicht auseinander bauen oder umbauen!**

Der Akku verfügt über eine Sicherheitsfunktion und eine Schutzschaltung, um Gefahren zu vermeiden. Werden diese beschädigt, kann der Akku Hitze oder Rauch erzeugen, reißen oder entflammen.

- Den Akku nicht kurzschließen!**

Der Plus- und Minuspol dürfen nicht mit Metallteilen (z.B. Büroklammer oder Draht) überbrückt werden. Den Akku nicht in Behältern transportieren oder aufheben, in denen sich andere Metallteile (z.B. Drähte, Ketten oder Haarnadeln) befinden. Wird der Akku kurzgeschlossen, fließt ein zu hoher Strom und kann der Akku Hitze oder Rauch erzeugen, kann reißen oder entflammen. Hierdurch können auch Metallteile erhitzt werden.

- Den Akku nicht anzünden oder erhitzen!** Schmilzt das Isoliermaterial, werden die Gasaustrittsöffnung oder Sicherheitsfunktion beschädigt, oder entzündet sich das Elektrolyt, kann der Akku Hitze oder Rauch erzeugen, kann reißen oder entflammen.

- Den Akku nicht in der Nähe von offenen Flammen, Öfen oder anderen Hitzequellen (Orten, an denen Temperaturen über 80°C entstehen) lagern!** Schmilzt der Polymerseparator auf Grund zu hoher Temperaturen, kann es zu einem internen Kurzschluss in den einzelnen Zellen kommen und kann der Akku Hitze oder Rauch erzeugen, kann reißen oder entflammen.

- Den Akku nicht in Wasser eintauchen oder feucht werden lassen!**

Wird die Schutzschaltung des Akkus beschädigt, können sehr hohe Ströme (oder Spannungen) und eine anormale chemische Reaktion auftreten. Der Akku kann Hitze oder Rauch erzeugen, kann reißen oder entflammen.

- Nur das angegebene Ladegerät verwenden und die Ladeanweisungen einhalten!** Wird der Akku bei nicht empfohlenen Bedingungen (bei hoher Außentemperatur, bei zu hohen Spannungs- oder Spannungswerten oder mit einem veränderten Ladegerät) aufgeladen, kann es zu einer Überladung und kann eine anormale chemische Reaktion auftreten. Der Akku kann Hitze oder Rauch erzeugen, kann reißen oder entflammen.

- Den Akku nicht schütteln oder herumwerfen!** Durch einen Aufschlag kann der Akku Hitze oder Rauch erzeugen, kann reißen oder entflammen. Wird die Schutzschaltung des Akkus beschädigt, können anormale Ströme (oder Spannungen) und eine anormale chemische Reaktion auftreten. Der Akku kann Hitze oder Rauch erzeugen, kann reißen oder entflammen.

- Den Akku nicht verwenden, wenn er in irgend einer Weise beschädigt ist!**

Der Akku kann Hitze oder Rauch erzeugen, kann reißen oder entflammen.

- Keine Teile an dem Akku anlöten!** Schmilzt das Isoliermaterial oder werden die Gasaustrittsöffnung oder Sicherheitsfunktion beschädigt, kann der Akku Hitze oder Rauch erzeugen, kann reißen oder entflammen.

- Die Polarität des Akkus nicht umkehren (Klemmen vertauschen)!** Beim Laden eines umgepolten Akkus kann eine anormale chemische Reaktion auftreten. In einigen Fällen kann beim Entladen ein unerwartet hoher Strom fließen. Der Akku kann Hitze oder Rauch erzeugen, kann reißen oder entflammen.

- Den Akku nicht falsch herum aufladen oder falsch herum anschließen!** Der Akku weist einen negativen und einen positiven Pol auf. Lässt sich der Akku nicht problemlos in das Ladegerät oder Zielgerät einlegen, keine Gewalt anwenden, Polarität des Akkus prüfen. Wird der Akku falsch herum in das Ladegerät eingelegt, wird er mit umgekehrter Polarität geladen und es kann eine anormale chemische Reaktion auftreten. Der Akku kann Hitze oder Rauch erzeugen, kann reißen oder entflammen.

- Keine gerissenen oder auslaufenden Akkus berühren!** Kommt Elektrolytflüssigkeit in die Augen, diese sofort mit klarem Wasser auswaschen, nicht reiben. Sofort einen Arzt aufsuchen. Unbehandelt können Sehstörungen auftreten.

**⚠️WARNUNG**

- Den Akku nicht länger als angegeben aufladen!**

Ist der Ladevorgang auch nach Ablauf der angegebenen Zeit nicht abgeschlossen, Ladevorgang beenden. Der Akku kann Hitze oder Rauch erzeugen, kann reißen oder entflammen.

- Den Akku nicht in die Mikrowelle oder einen Dampfkochtopf legen!** Der Akku kann Hitze oder Rauch erzeugen, kann reißen oder entflammen.

- Gerissene und auslaufende Akkus von Feuer fernhalten!**

Fließt der Akku aus (oder verströmt sie einen unangenehmen Geruch), sofort aus Bereichen mit offenem Feuer oder Hitze entfernen. Aus einem Akku austretende Elektrolytflüssigkeit kann sich leicht entzünden und zur Rauch- oder Flammenentwicklung führen.

- Keine anormalen Akkus verwenden!**

Verströmt der Akku einen unangenehmen Geruch, sieht er verfärbt oder verformt aus oder ist sonstig in irgend einer Weise auffällig, Akku aus dem Ladegerät oder Zielgerät nehmen und nicht verwenden. Der Akku kann Hitze oder Rauch erzeugen, kann reißen oder entflammen.

- Sie dürfen den Akku nicht an gefährlichen Standorten wechseln oder aufladen!**

### VERWENDUNG DES AKKUS

- Der Akku muss vor dem Gebrauch aufgeladen werden.
- Der Bereich der Ladetemperatur beträgt 5°C bis 40°C.

- Um die Entladung des Akkus so gering wie möglich zu halten, sollte er aus dem Gerät genommen werden, soweit dieses nicht verwendet wird. Den Akku an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.
- Wird der Akku längere Zeit nicht verwendet:
  - Akku aus dem Gerät nehmen.
  - Akku, soweit möglich, entladen.
  - Den Akku an einem kühlen (unter 25°C) und trockenen Ort aufbewahren.

### MERKMALE DES AKKUS

- Mit wiederholtem Laden und Entladen des Akkus verringert sich die Ladekapazität des Akkus.
- Auch wenn der Akku nicht gebraucht wird, verschlechtert sich sein Zustand.
- In kühlerer Umgebung dauert das Aufladen länger als in warmer Umgebung.
- Die Lebensdauer des Akkus verkürzt sich, wenn der in wärmerer Umgebung geladen und entladen wird. Wird der Akku an einem warmen Ort aufbewahrt, verschlechtert sich sein Zustand entsprechend schneller. Der Akku nicht in Fahrzeugen oder in der Nähe von Wärmequelle liegen lassen.

- Kann der Akku auch im voll aufgeladenen Zustand kürzer als vorher verwendet werden, Akku austauschen. Durch ständiges Laden und Entladen des Akkus kann Elektrolyt austreten.

- Den Akku nicht verwenden, wenn er in irgend einer Weise beschädigt ist!** Der Akku kann Hitze oder Rauch erzeugen, kann reißen oder entflammen.

Li-ion BATTERIJ	<b>KENWOOD</b>
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	JVKENWOOD Corporation

**VOORZICHTIG:** Gevaar voor brand en brandwonden. Niet openen, pletten, verwarmen boven 60°C of verbranden. De instructies van de fabrikant naleven.

Deze oplaadbare lithiumbatterij is exclusief ontworpen voor gebruik in combinatie met **KENWOOD** zendontvang-apparaten. Gebruik de batterijenset alleen in combinatie met apparatuur als dit in de bedieningshandleiding van de apparatuur wordt aanbevolen. Probeer, om schade te voorkomen, de batterijenset niet te gebruiken in combinatie met andere types zendontvangapparaten of laders.

### OVER DE LITHIUMBATTERIJENSET

De batterijenset bevat brandbare stoffen, zoals organische oplosmiddel. Verkeerd gebruik kan ertoe leiden dat de batterij verslechtert, scheurt, waarbij vlammen of extreme hitte kunnen ontstaan, of andere vormen van beschadiging aan de batterij kunnen optreden. Houd u aan de volgende veiligheidsvoorschriften.

**⚠️GEVAAR**

- Demonteer de batterij niet, en stel hem niet opnieuw samen!**

De batterijenset heeft een beveiligingsfunctie en een beschermingsschakeling om gevaar te voorkomen. Als deze ernstig worden beschadigd, kan de batterij hitte of rook genereren, scheuren, of ontbranden.

- Sluit de batterij niet kort!**

Verbind de + en – polen nooit met elkaar door middel van metaal (zoals een paperclip of ijzerdraadje). Leg de batterijenset niet in een bak of op een andere plek met metalen voorwerpen (zoals ijzerdraad, kettingen of haarspelden). Als de batterijenset wordt kortgesloten, zal er buitensporig veel stroom vrijkomen en kan de batterij hitte of rook genereren, scheuren, of ontbranden. Het zorgt er ook voor dat metalen voorwerpen worden verhit.

- Verbrand of verhit de batterij niet!**

Als de isolator gesmolten is, als het gasafblaasgat of de beveiligingsfunctie beschadigd is, of als de elektrolyt ontbrandt, kan de batterij hitte of rook genereren, scheuren, of ontbranden.

- De batterij niet plaatsen in de buurt van vuur, kachels of andere warmtebronnen (ruimtes met temperaturen van meer dan 80°C)!**

Als de polymeren separator smelt door een te hoge temperatuur, kan intern kortsluiting optreden in de individuele cellen en kan de batterij hitte of rook genereren, scheuren, of ontbranden.

- Dompel de batterij niet in water en laat de batterij op geen enkele wijze nat worden!**

Als de beschermingsschakeling van de batterij beschadigd wordt, kan de batterij worden opgeladen bij buitensporig hoge stroom (of spanning) en kan een anormale chemische reactie optreden. De batterij kan dan hitte of rook genereren, scheuren, of ontbranden.

- Laad de batterij niet in de buurt van open vuur of in direct zonlicht!**

Als de beschermingsschakeling van de batterij beschadigd wordt, kan de batterij worden opgeladen bij te hoge stroom (of spanning) en kan een anormale chemische reactie optreden. De batterij kan dan hitte of rook genereren, scheuren, of ontbranden.

- Gebruik alleen de gespecificeerde lader en houd u aan de laadvoorschriften!**

Als de batterij wordt geladen onder omstandigheden die afwijken van de gespecificeerde omstandigheden (bij een hogere temperatuur dan de maximaal toegestane temperatuur, bij buitensporig hoge spanning of stroom boven de gespecificeerde waarde, of met een verbouwde lader), kan overbelasting of een anormale chemische reactie optreden. De batterij kan dan hitte of rook genereren, scheuren, of ontbranden.

- Laat de batterij nergens mee botsen, en gooi niet met de batterij!**

Een val of botsing kan ertoe leiden dat de batterij gaat lekken, hitte of rook genereert, scheurt, en/of ontbrandt. Als de beschermingsschakeling van de batterij wordt beschadigd, kan de batterij worden geladen bij anormale stroom (of spanning), en kan een anormale chemische reactie optreden. De batterij kan dan hitte of rook genereren, scheuren, of ontbranden.

- Gebruik de batterijenset nietsals deze op enige wijze beschadigd is!**

De batterij dan hitte of rook genereren, scheuren, of ontbranden.

Li-ion Batarya Paketi	<b>KENWOOD</b>
GÜVENLİK TALİMATLARI	JVKENWOOD Corporation

**DIKKAT:** Yangın ve Yanık Tehlikesi. Açmayın, ezmeyin, 60°C üzerinde ısıtmayn veya yakarak imha etmeyin. Üreticinin talimatlarına uyun.

Bu şarj edilebilir Li-ion batarya paketi özellikle **KENWOOD** telsizlerle kullanım için tasarlanmıştır. Batarya paketine sadece talimat el kitabında kullanılması önerilen ekipmanla kullanın. Olası hasarları önlemek için, batarya paketine diğer telsiz veya şarj cihazı türleri ile kullanmaya çalışmayın.

#### Li-ion BATARYA PAKETİ HAKKINDA

Batarya paketi organic solventler gibi yanıcı maddeler içermektedir. Yanlış kullanılması, bataryanın alev alacak, aşırı ısınacak, bozulacak şekilde kırılmasına ya da bataryanın herhangi başka bir şekilde hasar görmesine neden olabilir. Lütfen aşağıdaki koruyucu önlemlere dikkat edin.

**⚠️TEHLİKE**

- Bataryayı sökmeyin ya da yeniden kurmayın!** Tehlikelerin önlenmesi için batarya paketine bir emniyet fonksiyonu ve bir konuyuca devre bulunmaktadır. Bunlann önemli şekilde hasar görmesi durumunda, bataryadan ısı ya da duman yayılabilecek, kırılabilircek veya alev alabilecektir.
- Bataryaya kısa devre yaptırmayın!** Herhangi bir biçimdeki metal kullanarak (ataş ya da tel gibi) + ve – terminalleri birleştirmeyin. Batarya paketine, metal nesnelerin bulundugu (teller, zincir kolye ya da saç tokalar gibi) muhafazalar içerisinde taşımayın ya da saklamayın. Batarya paketinin kısa devre yapması durumunda, aşırı akım geçiş olacaktı ve batarya ısı ya da duman yayılabilecek, kırılabilircek veya alev alabilecektir. Bu durum aynı zamanda metal nesnelerin ısınmasına da neden olacaktır.

- Bataryayı yakmayın ya da ısıya maruz bırakmayın!** Yalıtkanın erimesi, gaz çıkarma deliği ya da emniyet işlevinin hasar görmesi veya elektrolitın yanması durumunda, batarya ısı ya da duman yayılabilecek, kırılabilircek veya alev alabilecektir.

- Bataryayı ateş, soba ya da diğer ya da diğer kaynakların yakınında bırakmayın (80°C derecinin üzerine çıkan alanlarda)!** Yüksek sıcaklık nedeniyle polimer ayrıncının erimesi durumunda, pillerde dahili kısa devre oluşabilir ve batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryanın herhangi bir şekilde suya batırılmasından ya da ıslanmasından kaçınmın!** Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryayı atış, soba ya da diğer ya da diğer kaynakların yakınında bırakmayın (80°C derecinin üzerine çıkan alanlarda)!** Yüksek sıcaklık nedeniyle polimer ayrıncının erimesi durumunda, pillerde dahili kısa devre oluşabilir ve batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryanın herhangi bir şekilde suya batırılmasından ya da ıslanmasından kaçınmın!** Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryayı ateş, soba ya da diğer ya da diğer ya da diğer kaynakların yakınında bırakmayın (80°C derecinin üzerine çıkan alanlarda)!** Yüksek sıcaklık nedeniyle polimer ayrıncının erimesi durumunda, pillerde dahili kısa devre oluşabilir ve batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryanın herhangi bir şekilde suya batırılmasından ya da ıslanmasından kaçınmın!** Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryayı atış, soba ya da diğer ya da diğer ya da diğer kaynakların yakınında bırakmayın (80°C derecinin üzerine çıkan alanlarda)!** Yüksek sıcaklık nedeniyle polimer ayrıncının erimesi durumunda, pillerde dahili kısa devre oluşabilir ve batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryanın herhangi bir şekilde suya batırılmasından ya da ıslanmasından kaçınmın!** Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryanın herhangi bir şekilde suya batırılmasından ya da ıslanmasından kaçınmın!** Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryanın herhangi bir şekilde suya batırılmasından ya da ıslanmasından kaçınmın!** Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryanın herhangi bir şekilde suya batırılmasından ya da ıslanmasından kaçınmın!** Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryanın herhangi bir şekilde suya batırılmasından ya da ıslanmasından kaçınmın!** Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryanın herhangi bir şekilde suya batırılmasından ya da ıslanmasından kaçınmın!** Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryanın herhangi bir şekilde suya batırılmasından ya da ıslanmasından kaçınmın!** Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryanın herhangi bir şekilde suya batırılmasından ya da ıslanmasından kaçınmın!** Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryanın herhangi bir şekilde suya batırılmasından ya da ıslanmasından kaçınmın!** Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryanın herhangi bir şekilde suya batırılmasından ya da ıslanmasından kaçınmın!** Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryanın herhangi bir şekilde suya batırılmasından ya da ıslanmasından kaçınmın!** Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya aşırı akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryanın herhangi bir nesne ile kurcalamayın, bir ağıyıtta buna çarpmayın ya da üzerine basmayın!** Bu, bataryanın kısa devre yapmasına neden olarak, bozulmasına ya da deforme olmasına yol açacaktır. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryayı sarsmayın ya da atmayın!** Herhangi bir darbe, bataryanın sızıntı yapması, ısı ya da duman yayması, kırılması ve/veya alev almasına neden olabilir. Bataryanın koruyucu devresinin hasar görmesi durumunda, batarya anormal akım (ya da gerilim) yüklenebilir ve anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir.

- Herhangi bir şekilde hasar görmüş olan bataryayı paketine kullanmayın!** Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryayı paketine kullanmadan önce şarj edin.** Şarj sıcaklık aralığı 5°C ~ 40°C'dir.

- Bataryanın deşarj olmasını en aza indirmek için, batarya paketini cihaz kullanılmadığında çıkarın. Batarya paketini serin ve kuru bir yerde saklayın.

- Batarya paketini uzun süre saklamak gerektiginde:
  - Batarya paketini cihazdan çıkarın.
  - Mümkünse batarya paketini deşarj edin.
  - Batarya paketini serin (25°C F'nin altında) ve kuru bir yerde saklayın.

**yapmayın!**

Yalıtkanın erimesi, gaz çıkarma deliği ya da emniyet işlevinin hasar görmesi durumunda, batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Batarya polaritesini (ve terminalleri) tersine çevirmeyin!**

Bataryanın ters şarj edilmesii sırasında, anormal bir kimyasal reaksiyon meydana gelebilir. Bazı durumlarda, deşarj olmasından sonra umulmadığı kadar çok miktarda akım geçiş olabilir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryayı ters şarj etmeyin ya da ters bağlamayın!**

Batarya paketinin pozitif ve negatif kutupları bulunmaktadır. Batarya paketinin, şarj aleti ya da diğer işletme ekipmanına problemsizce takılması durumunda zorlamayın, batarya polaritesini tekrar kontrol edin. Batarya paketinin şarj aletine ters bağlanması durumunda, bu tersine şarj olacak ve anormal kimyasal reaksiyon oluşabilecektir. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Kirik ya da sızıntı yapan bataryaya dokunmayın!**

Bataryadaki elektrolit sıvının gözlerinize teması halinde, mümkün olduğunca hızlı şekilde gözlerinizi ovalamadan temiz su ile yıkayın. Tedavi için derhal hastaneye gidin. Tedavi edilmediği takdirde göz sorunlarına neden olabilir.

- Kirik ya da sızıntı yapan bataryaya dokunmayın!**

Bataryadaki elektrolit sıvının gözlerinize teması halinde, mümkün olduğunca hızlı şekilde gözlerinizi ovalamadan temiz su ile yıkayın. Tedavi için derhal hastaneye gidin. Tedavi edilmediği takdirde göz sorunlarına neden olabilir.

**⚠️UYARI**

- Bataryayı belirtilmiş olandan daha uzun süre şarj etmeyin!**

Ayarlanmış olan sürenin dolmasına rağmen batarya paketi şarjının tamamılanmaması durumunda, işlemi durdurun. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryayı mikrodalga ya da yüksek basınçlı kaplar içerisine koymayın!**

Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Kırılım ya da sızıntı yapan batarya paketlerini ateşten uzak tutun!**

Batarya paketinin sızıntı yapması (ya da bataryanın kötü koku yayması) halinde, bunu derhal yanıcı alanlardan uzaklaştırın. Bataryada sızan elektrolit kolayca alev alabilir ve bu bataryanın duman yaymasına ya da alev almasına yol açabilir.

- Uygun olmayan bataryaları kullanmayın!**

Batarya paketinden kötü koku yayılması, renginde farklılaşma olması, deforme olması veya herhangi bir nedenden dolayı anormal görünümüne durumunda, bunu şarj aleti ya da diğer işletme ekipmanından çıkarın ve kullanmayın. Batarya ısı ya da duman yayabilir, kırılabilir veya alev alabilir.

- Bataryayı tehlikeli yerlerde değiştirmeyin veya şarj etmeyin!**

## BATARYA PAKETİNİN KULLANILMASI

- Batarya paketini kullanmadan önce şarj edin.
- Şarj sıcaklık aralığı 5°C ~ 40°C'dir.

Bataryanın deşarj olmasını en aza indirmek için, batarya paketini cihaz kullanılmadığında çıkarın. Batarya paketini serin ve kuru bir yerde saklayın.

- Batarya paketini uzun süre saklamak gerektiginde:

- Batarya paketini cihazdan çıkarın.
- Mümkünse batarya paketini deşarj edin.
- Batarya paketini serin (25°C F'nin altında) ve kuru bir yerde saklayın.

## BATARYA PAKETİ ÖZELLİKLERİ

- Batarya paketi arka arkaya şarj ve deşarj edilidilince batarya kapasitesi düşer.
- Batarya paketi kullanılması bile giderek zayıflar.

- Soğuk bölgelerde batarya paketini şarj etmek daha uzun zaman alır.

Batarya paketi sıcak bölgelerde şarj ve deşarj edilidiginde ömrü kısılır. Batarya paketi sıcak bir yerde saklandığında daha hızlı bozulur. Batarya paketini taşıt içinde veya ısıtıcı cihazların yakınında bırakmayın.

- Batarya paketi çalışma süresi kısaldığında tam şarjlı olsa bile batarya paketini değiştirin.

Batarya paketinin sürekli şarj ve deşarj edilmesi elektrolit sızıntısına yol açabilir.

Δέσμη Μπαταριών Ιόντων Λιθίου	<b>KENWOOD</b>
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	JVKENWOOD Corporation

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κίνδυνος Πυρκαγιάς και Γκαυκαμάτων. Μην Ανοίγετε, Σπάτε, Θερμαίνετε Άνω των 60 °C ή Καίτε. Ακολουθήστε τις Οδηγίες του Κατασκευαστή.

Αυτή η επαναφορτιζόμενη δέσμη μπαταριών ιόντων λιθίου έχει σχεδιαστεί για αποκλειστική χρήση με πομποδέτες **KENWOOD**. Χρησιμοποιήστε τη δέσμη μπαταριών μόνο με εξοπλισμό του οποίου το εγχειρίδιο οδηγιών συνιστά τη χρήση της. Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη, μην προσπαθήσετε να χρησιμοποιήσετε τη δέσμη μπαταριών με άλλους τύπους πομποδεκτών ή φορτιστών.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΕΣΜΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΙΟΝΤΩΝ ΛΙΘΙΟΥ

Η δέσμη μπαταριών περιέχει εύφλεκτα στοιχεία όπως οργανικό διάλυτο. Η κακή χρήση ενδέχεται να προκαλέσει απόσπασμα των μπαταριών παράγοντας φλόγες ή υπερβολική θερμότητα, ή να προκαλέσει άλλο είδους βλάβη στην μπαταρία. Παρακαλούμε τηρείτε τα παρακάτω απαγορευτικά θέματα.

**⚠️ΚΙΝΔΥΝΟΣ**

- Μην αποσυρμαολογείτε ή ξανασυρμαολογείτε την μπαταρία!**

Η μπαταρία διαθέτει μία λειτουργία ασφαλείας και ένα κύκλωμα προστασίας προς αποφυγήν κινδύν